

Синтаксические свойства недостаточного глагола *жйwч* ‘любить’ в шугнанском языке

Максим Меленченко, ВШЭ¹
maksmerben@gmail.com

Доклад посвящён морфосинтаксическим свойствам конструкций со словом *жйwч* ‘любить’ в шугнанском языке (< восточноиранские). Слово *жйwч* изначально представляет из себя форму Перфекта и описано в словаре Д. Карамшоева [1988] как «недостаточный глагол», Перфект которого выражает настоящее время (1), в то время как формы Презенса и Претерита у него отсутствуют. Согласно Карамшоеву, прошедшее время ‘любить’ выражается формой Плюсквамперфекта *жйwчат*, однако в современном языке в таких контекстах используются сложные глаголы, «именной» частью которых является *жйwч*, а в качестве лёгкого глагола выступают глаголы *чйdow* ‘делать’ и *видow* ‘быть’ (2). Два сложных глагола отличаются акциональными свойствами: если *жйwч видow* имеет только дуративную интерпретацию (‘любил:а’), то *жйwч чйdow* может также иметь значение вхождения в состояние (‘полюбил:а’).

- (1) *Сайdā=йи* *Ахмед* *жйwч*.
 Саида=3SG Ахмед любить[PF]
 ‘Саида **любит** Ахмеда’
- (2) *Сайdā=йи* *Ахмед* *жйwч* *чйd* / *ваd*.
 Саида=3SG Ахмед любить[PF] делать.PST быть.PST.F/PL
 ‘Саида **любила** Ахмеда’

В шугнанском языке форма Перфекта финитна и никогда не употребляется при другом финитном глаголе, как в контексте (2), что указывает на именные свойства *жйwч* в этом примере. Это позволяет предположить, что и контекст (1) можно рассматривать как употребление сложного глагола *жйwч видow*, только с нулевой копулой (которая является обычным аналогом глагола *видow* в настоящем времени). Такой анализ показал бы, что слово *жйwч* превратилось в имя и утратило свойства Перфектной формы, а конструкция с *видow* является просто композиционным сочетанием ‘быть влюблённ:ой’, а не сложным глаголом. Настоящее исследование представляет собой попытку изучить синтаксические свойства слова *жйwч* в современном шугнанском и дистрибуцию его самого и сложных глаголов с его участием. Данные были собраны в ходе работы с носительницами шугнанского в Хороге (Таджикистан) в 2024 году.

Результаты показывают, что предположение о композиционности конструкции *жйwч видow* опровергается несколькими фактами. Во-первых, как показывает пример (2), в контекстах прошедшего времени с ней используется клитика 3SG =*и*, которая употребляется только с переходными глаголами и А-глаголами [Chistyakova 2023: 19] — и, соответственно, не употребляется с *видow* ‘быть’. Из этого факта можно заключить, что он является переходным глаголом, а значит,

¹ Исследование осуществлено в рамках Программы фундаментальных исследований НИУ ВШЭ.

самостоятельной лексической единицей, отличной от простого глагола *видов* ‘быть’. Необходимо отметить, что ранее сложных глаголов с *видов* в шугнанском не обнаруживалось (ср. [Parker 2023: 392]).

Кроме того, глагол *жйвч* всё же сохранил многие свойства формы Перфекта в самостоятельных употреблениях. Самым тривиальным из них является использование исключительно глагольного отрицания, а не именного предикативного отрицания (3). Другие свойства проявляются, например, при субординации и связаны с позицией относительно подчинительного союза *ца*, который в зависимой клаузе всегда располагается перед глаголом (или нулевой копулой). Если слово *жйвч* в примере (1) является именем при нулевой копуле, то оно должно располагаться до соза *ца* (так как позицию глагола занимает копула), если же оно является формой Перфекта, то после *ца*. Данные показывают, что в шугнанском возможны оба порядка (4). Ещё одно проявление Перфектных свойств *жйвч*, которое будет представлено в докладе, связано с употреблениями в форме Плюсквамперфекта.

(3) Уз=ум *вам* **на-жйвч** / **жйвч* *нист.*
 PRON.1SG=1SG D3.F.SG.O NEG-любить[PF] любить[PF] быть.NEG
 ‘Я не люблю её’

(4) *Ида пйнз сол, уз=ум Саидā*
 вот пять год PRON.1SG=1SG Саида
ца жйвч / жйвч ца (∅).
 SUBD любить[PF] любить[PF] SUBD COP
 ‘Вот уже пять лет как я люблю Саиду’

Таким образом, в докладе будет показано, что слово *жйвч* сохраняет ряд признаков формы Перфекта (префиксальное отрицание, позиция после союза *ца*, использование формы Плюсквамперфекта, несовместимость с футуральной клитикой *=та* и другие). Во многих контекстах, где проявляются эти признаки, это слово ведёт себя похоже на «стативно-перфектные» глаголы — глаголы типа *нйстow* ‘сидеть, садиться’, которые в форме Перфекта выражают состояние в настоящем [Меленченко 2023: 127–129]. Однако *жйвч* также используется в сложных глаголах (и конструкции с нулевой копулой), что можно считать именным признаком (или в более общем виде признаком не-глагольности). Интересны параллели с другими севернопамирскими языками: рушанским, бартангским и язгулямским, в которых когнат *жйвч* также используется как неизменяемое «глагольное имя», однако в язгулямском у него отсутствует перфектная морфология [Эдельман 1966: 65].

В шугнанском, по-видимому, синхронно необходимо постулировать две синтаксические сущности: (а) недостаточный глагол *жйвч*₁, имеющий формы Перфекта и Плюсквамперфекта, и (б) *жйвч*₂ как «именной» элемент сложных глаголов с *чйдов* и *видов*. Сложные глаголы с *жйвч*₂ используются в большинстве синтаксических контекстов, в то время как дистрибуция глагола *жйвч*₁ более ограничена. Контексты с реальным событием в настоящем времени типа (1) (3) (4), по-видимому, являются единственными, в которых употребление сложного глагола с *чйдов* вместо *жйвч*₁ неприемлемо.

Литература

- Карамшоев, Додхудо. 1988. *Шугнанско-русский словарь в трёх томах*. А–З. Том 1. Москва: Наука.
- Меленченко, Максим. 2023. Эвиденциальный перфект в шугнанском языке. *Вопросы языкознания*, №6. 120–137.
- Эдельман, Джой. 1966. *Язгулямский язык*. Москва: Наука.
- Chistiakova, Daria. 2023. *Non-Canonical (In)Transitivity in Shughni*. MA Thesis. Moscow: Higher School of Economics.
- Parker, Clinton. 2023. *A Grammar of the Shughni Language*. PhD Thesis. Toronto: McGill University.